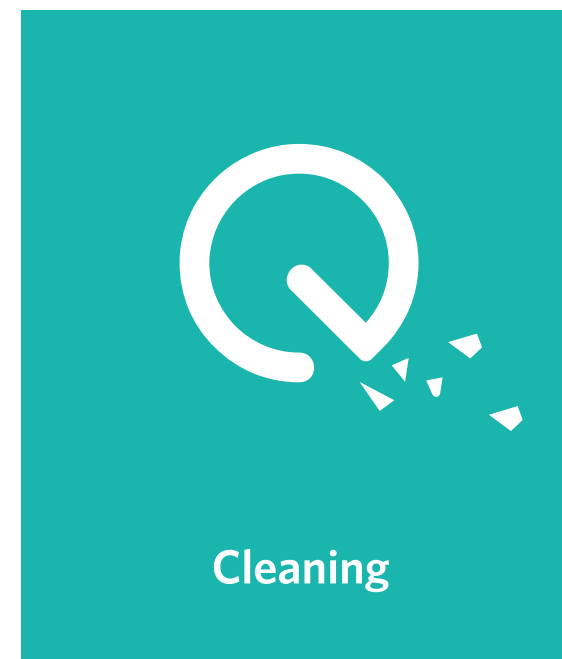




For FAQs and more information, please visit:

www.eufylife.com



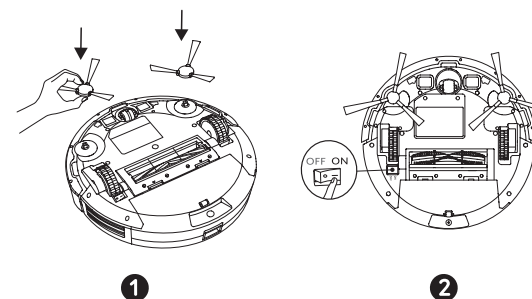
Quick Start Guide

RoboVac 30C

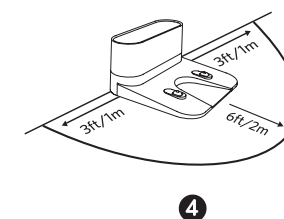
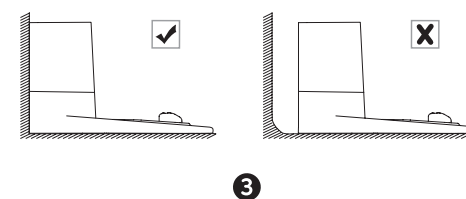
T2118 51005001200 V01

Kurzanleitung | Guía de inicio rápido | Guide de démarrage rapide
Guida di avvio rapido | Snelstartgids

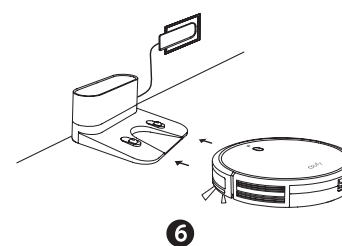
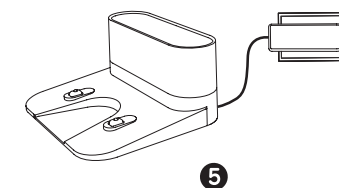
Using Your RoboVac



 Remove the sticker next to the power switch, and the foam blocks beside the bumper before use.



 - Always keep the Charging Base plugged in, otherwise RoboVac will not automatically return.
- When the Charging Base connects to AC power, the LED indicator on the Charging Base is SOLID WHITE.



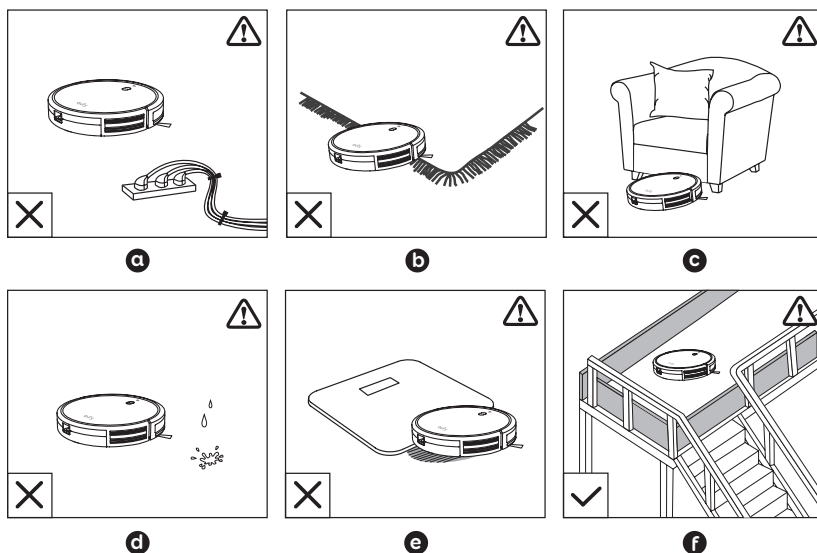
 Fully charge RoboVac before use. The LED indicator on RoboVac breathes orange while charging, and is solid blue when fully charged.

 Download the EufyHome app and follow the instructions in the app to complete the Wi-Fi connection. Then you can control RoboVac via this app. Refer to the Owner's Manual for details.

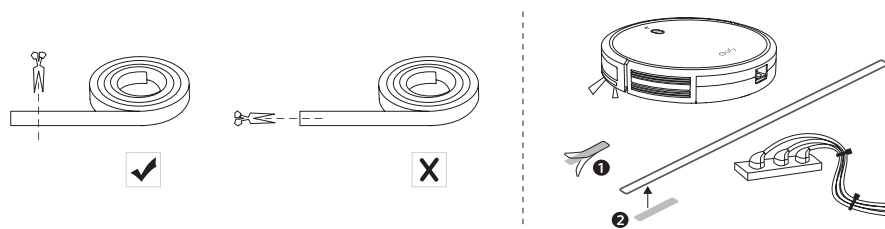


Important Tips

When using for the first time, follow RoboVac to observe and resolve any problems that may occur.

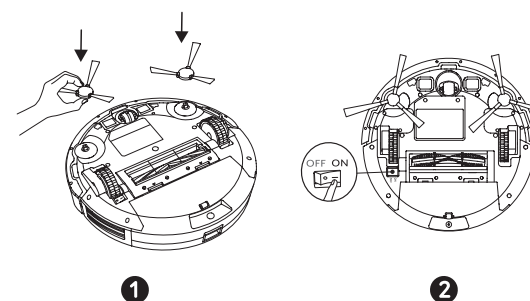


- a** Remove power cords and small objects from the floor that may entangle RoboVac. You can use the supplied cable ties to organize your wires and power cords.
- b** Fold tasseled edges of area rugs underneath to prevent tangling RoboVac. Avoid cleaning very dark-colored rugs or high-pile rugs thicker than 1.02 in/26 mm as they may cause RoboVac to malfunction.
- c** Keep RoboVac away from spaces lower than 2.87 in/73 mm to prevent RoboVac from getting stuck. If necessary, place a physical barrier to block off the problem areas.
- d** Keep RoboVac away from wet areas.
- e** RoboVac may climb on top of objects less than 0.63 in/16 mm in height. Remove these objects if possible.
- f** To keep RoboVac away from any area or item you do not want RoboVac to clean, apply the Boundary Strip(s) on the floor with adhesive tape to create a virtual barrier. Make sure the strips are placed FLAT on the floor.

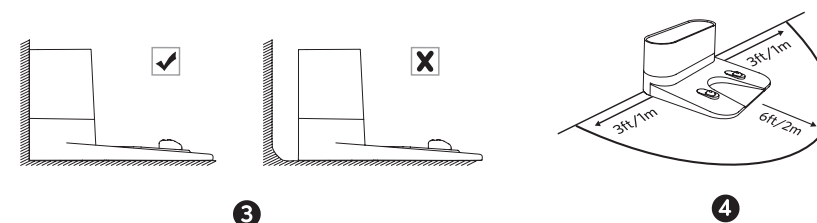


Lightbulb icon: Place physical barriers or Boundary Strips in front of fireplaces and areas that may cause damage to RoboVac if entered.

Verwendung Ihres RoboVac

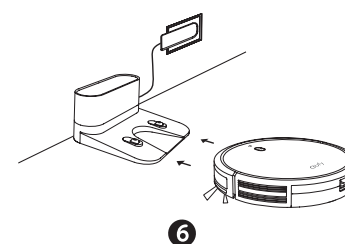
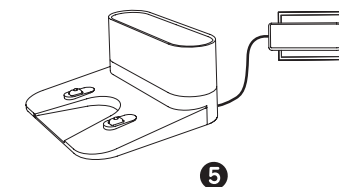


Lightbulb icon: Entfernen Sie vor dem Gebrauch den Aufkleber neben dem Netzschalter und die Schaumstoffblöcke neben dem Stoßfänger.



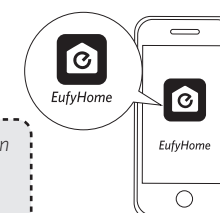
Lightbulb icon:

- Lassen Sie die Ladestation immer eingesteckt, andernfalls kann der RoboVac nicht automatisch zu ihr zurückkehren.
- Wenn die Ladestation an den Netzstrom angeschlossen ist, leuchtet das LED-Licht an der Ladestation weiß.



Lightbulb icon: Laden Sie den RoboVac vor der ersten Verwendung vollständig auf. Das LED-Licht am RoboVac blinkt während des Ladevorgangs langsam in Orange. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet das LED-Licht blau.

Lightbulb icon: Laden Sie die EufyHome-App herunter und befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die WLAN-Verbindung herzustellen. Anschließend können Sie den RoboVac über diese App steuern. Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung.

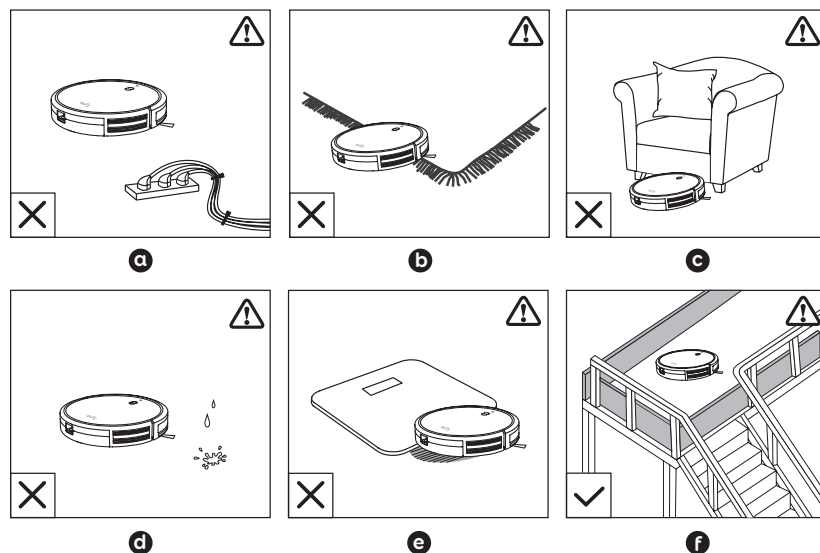


Download on the App Store

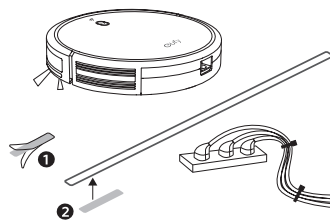
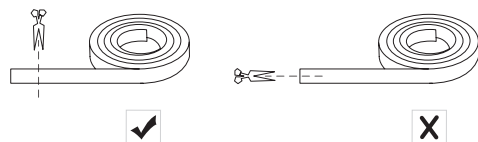
GET IT ON Google Play

Wichtige Tipps

Beobachten Sie den RoboVac bei der ersten Verwendung, um eventuelle Probleme zu erkennen und zu beheben.

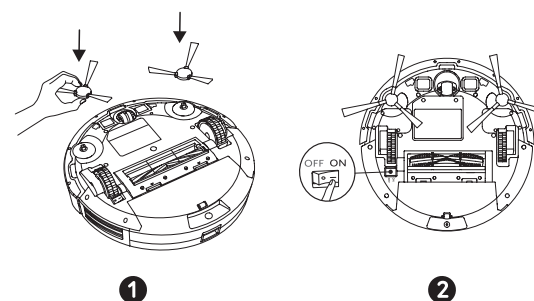


- a** Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen der RoboVac sich verfangen könnte, vom Fußboden. Sie können die im Lieferumfang enthaltenen Kabelbinder verwenden, um Kabel und Stromkabel zu organisieren.
- b** Falten Sie Teppichfransen unter den Teppichrand, damit der RoboVac sich nicht in ihnen verfängt. Vermeiden Sie sehr dunkle Teppiche oder hochflorige Teppiche von mehr als 26 mm Dicke, denn sie können zu Fehlfunktionen des RoboVac führen.
- c** Sorgen Sie für ausreichenden Abstand des RoboVac von Bereichen mit weniger als 73 mm Höhe, damit der RoboVac sich nicht einklemmt. Sperren Sie derartige potenzielle Problembereiche ggf. mit einer physischen Barriere ab.
- d** Halten Sie den RoboVac von feuchten Bereichen fern.
- e** Der RoboVac kann auf Objekte bis zu einer Höhe von 16 mm klettern. Entfernen Sie derartige Objekte, sofern möglich.
- f** Um den RoboVac von einem beliebigen Bereich oder einem Gegenstand fern zu halten, der nicht vom RoboVac gereinigt werden soll, bringen Sie einen oder mehrere Begrenzungstreifen mit Klebeband auf dem Boden an, um eine virtuelle Barriere zu errichten. Stellen Sie sicher, dass die Streifen flach auf dem Boden aufliegen.

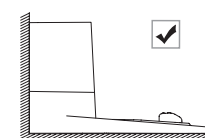


Legen Sie physische Barrieren oder Begrenzungstreifen vor Kamine und Bereiche, die zu Schäden am RoboVac führen könnten.

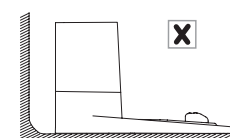
Uso del RoboVac



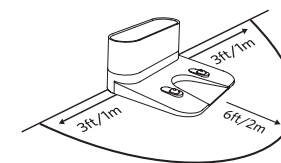
Quite el adhesivo que hay junto al interruptor principal y los bloques de espuma junto al paragolpes antes de usar el dispositivo.



3



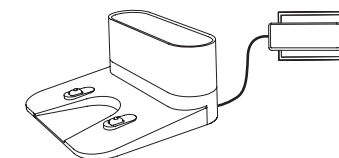
4



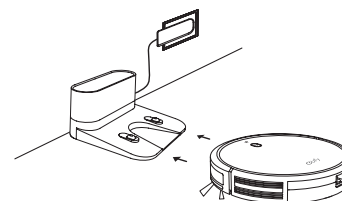
5



- Mantenga siempre la base de carga enchufada. De lo contrario, el RoboVac no volverá automáticamente.
- Al conectar la base de carga a la corriente eléctrica, el indicador LED de la base se enciende de color BLANCO FIJO.



6



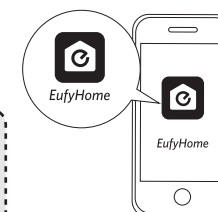
7



Cargue el RoboVac por completo antes de usarlo. El indicador LED del RoboVac parpadea en naranja mientras se carga y cambia a azul fijo cuando está totalmente cargado.



Descargue la aplicación EufyHome y siga las instrucciones para completar la conexión Wi-Fi. Entonces, podrá controlar su RoboVac con la aplicación. Consulte el manual del propietario para obtener más información.

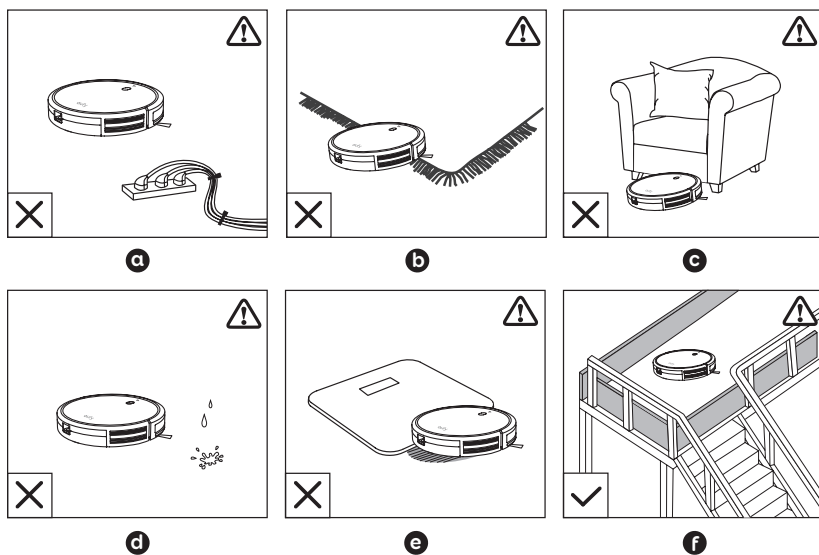


8

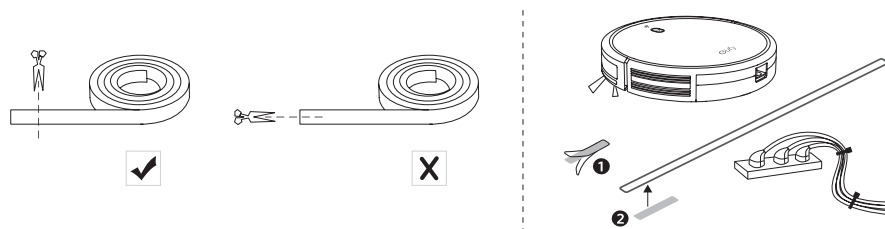


Consejos importantes

La primera vez que utilice el RoboVac, sígalo para observarlo y resolver cualquier problema que pueda producirse.

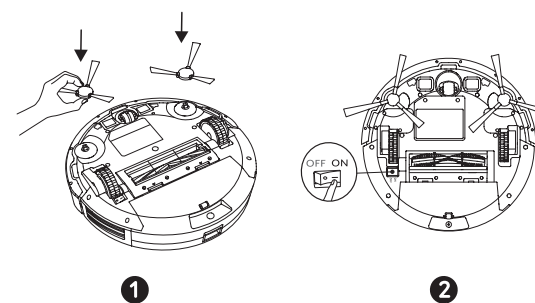


- a** Retire los cables y objetos pequeños del suelo que podrían quedar atascados en el RoboVac. Puede usar los sujetacables para organizar los distintos cables.
- b** Pliegue los bordes con flecos de las alfombras para evitar que el RoboVac se enrede. Evite limpiar alfombras con mucho pelo, de colores muy oscuros o de un grosor superior a 26 mm (1,02 pulgadas), ya que el RoboVac podría no funcionar correctamente.
- c** No limpie espacios de menos de 73 mm (2,87 pulgadas) de altura para evitar que el RoboVac quede atascado. Si es necesario, coloque una barrera física para bloquear zonas problemáticas.
- d** Mantenga el RoboVac lejos de zonas húmedas.
- e** El RoboVac podría subir a objetos de hasta 16 mm (0,63 pulgadas) de altura. Si es posible, retire estos objetos.
- f** Coloque las tiras delimitadoras en el suelo con cinta adhesiva para crear una barrera virtual y que el RoboVac no se acerque a ninguna zona u objeto que no desee que limpie. Asegúrese de colocar las tiras de modo que queden PLANAS en el suelo.

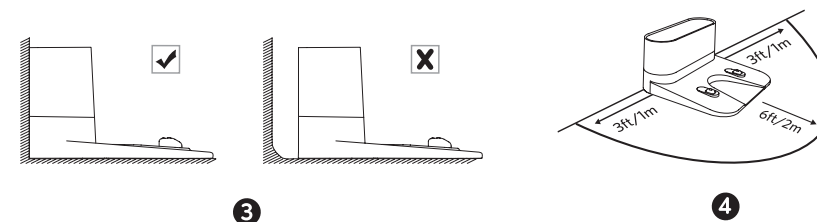


Coloque barreras físicas o las tiras delimitadoras delante de chimeneas y zonas en las que el RoboVac podría sufrir daños.

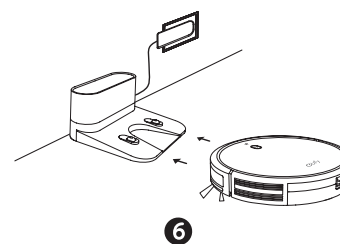
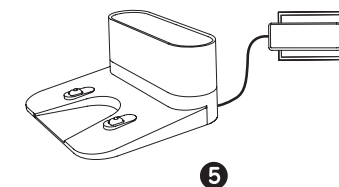
Utiliser votre RoboVac



Retirez l'autocollant à côté de l'interrupteur d'alimentation, ainsi que les blocs de mousse à côté du pare-chocs avant utilisation.

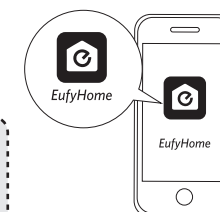


- Gardez toujours la base de chargement branchée, sinon le RoboVac ne pourra pas y retourner automatiquement.
- Lorsque la base de chargement se connecte à l'alimentation CA, le voyant LED sur la base de chargement est de couleur blanche fixe.



Chargez complètement le RoboVac avant utilisation. Le voyant LED sur le RoboVac est en respiration orange pendant la charge, et en bleu fixe lorsque la batterie est complètement chargée.

Téléchargez l'application EufyHome et suivez les instructions de l'application pour effectuer la connexion au Wi-Fi. Vous pouvez alors contrôler le RoboVac via cette application. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

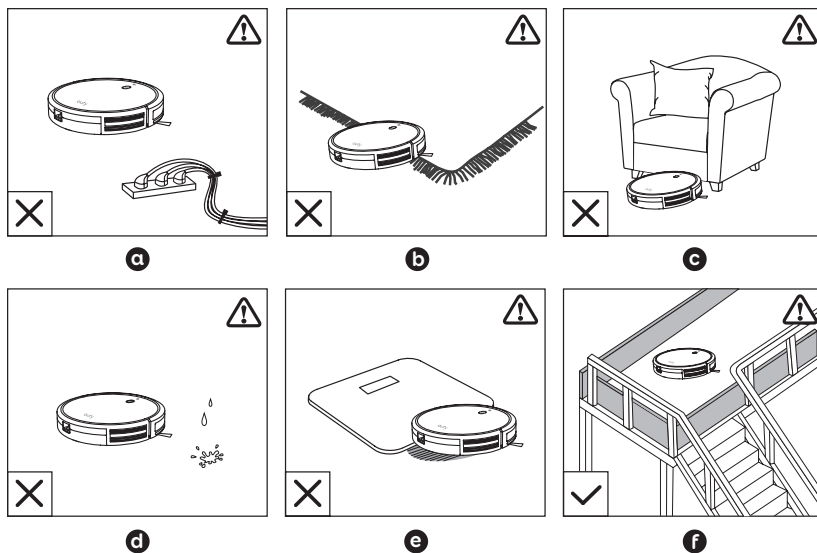


Download on the App Store

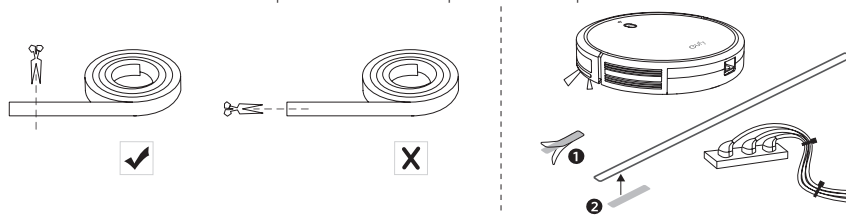
GET IT ON Google Play

Conseils importants

Lors de sa première utilisation, suivez votre RoboVac pour l'observer et résoudre tout problème susceptible de survenir.

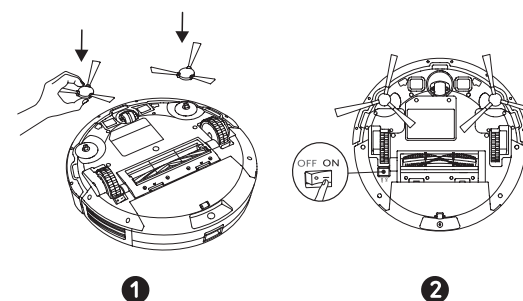


- a** Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol car ils peuvent s'emmêler avec le RoboVac. Vous pouvez utiliser les attaches câbles fournies pour organiser vos fils électriques et cordons d'alimentation.
- b** Repliez les bords avec des franges en dessous du tapis, pour éviter au RoboVac de se prendre dedans. Évitez le nettoyage des tapis de couleur très sombre, aux poils longs ou d'une épaisseur supérieure à 26 mm/1,02 pouce, car cela peut provoquer le dysfonctionnement du RoboVac.
- c** Empêchez l'accès du RoboVac dans des espaces inférieurs à 73 mm / 2,87 pouces, pour empêcher le RoboVac de se coincer. Si nécessaire, placez une barrière physique pour bloquer les zones qui posent problème.
- d** Empêchez l'accès du RoboVac aux zones humides.
- e** Le RoboVac peut grimper au-dessus d'objets de moins de 16 mm/0,63 pouce de hauteur. Retirez ces objets si possible.
- f** Pour maintenir le RoboVac à distance de tout périmètre ou de tout élément que vous ne voulez pas qu'il nettoie, posez une ou plusieurs bandes de délimitation au sol avec du ruban adhésif pour créer une barrière virtuelle. Assurez-vous que les bandes sont placées bien à plat sur le sol.

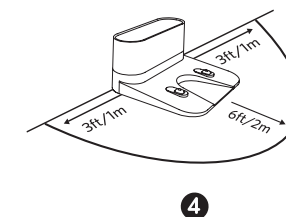
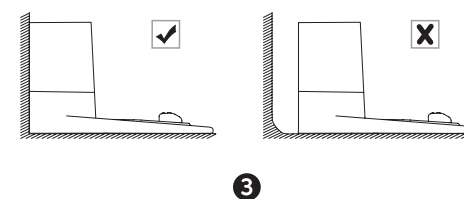


Placez des barrières physiques ou des bandes de délimitation devant les cheminées et les zones qui peuvent endommager le RoboVac.

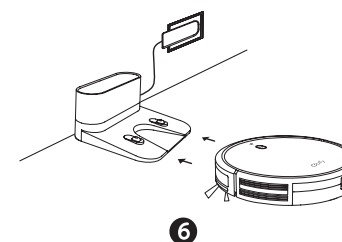
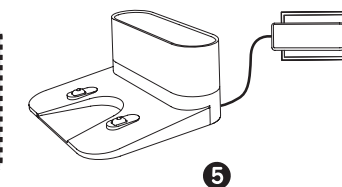
Uso di RoboVac



Rimuovere l'adesivo situato accanto all'interruttore di alimentazione e i blocchi di schiuma accanto al paraurti prima dell'utilizzo.

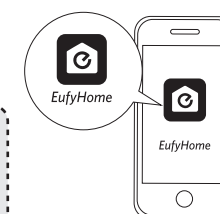


- Tenere sempre collegata la base di ricarica, altrimenti RoboVac non esegue il ritorno automatico.
- Quando la base di ricarica si connette a una fonte di alimentazione CA, l'indicatore LED sulla base di ricarica è di colore BIANCO FISSO.



Caricare completamente RoboVac prima dell'utilizzo. L'indicatore LED su RoboVac emette una luce arancione lampeggiante durante la ricarica e blu fissa quando è completamente carico.

Scaricare l'app EufyHome e seguire le istruzioni visualizzate nell'app per completare la connessione Wi-Fi. A questo punto è possibile controllare RoboVac tramite l'app. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale d'uso.

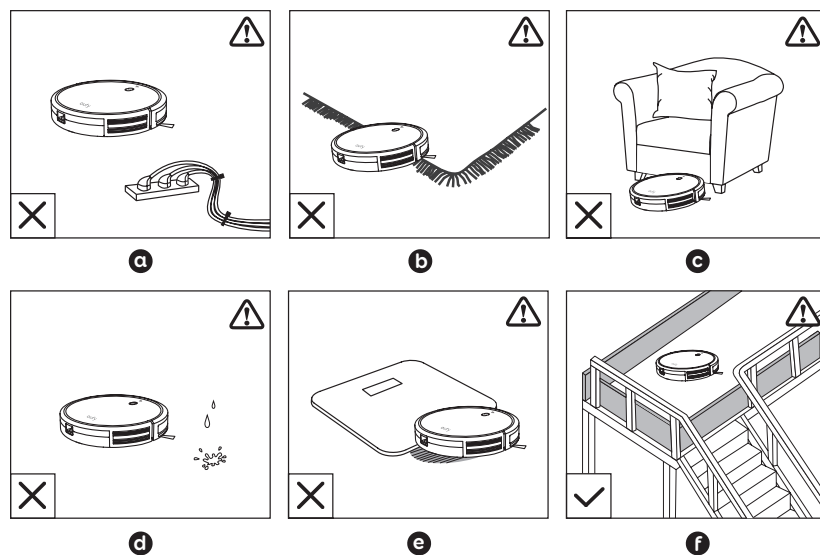


Download on the
App Store

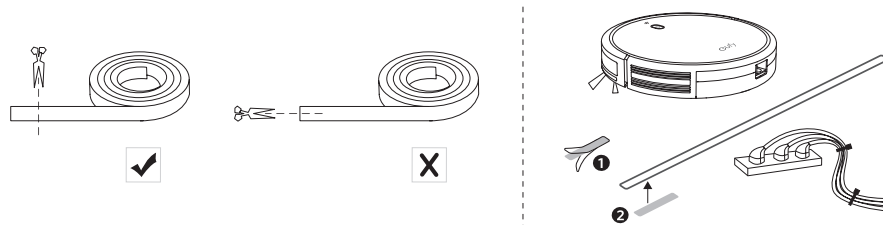
GET IT ON
Google Play

Consigli utili

La prima volta che si utilizza RoboVac, seguirlo per osservare e risolvere gli eventuali problemi che possono verificarsi.

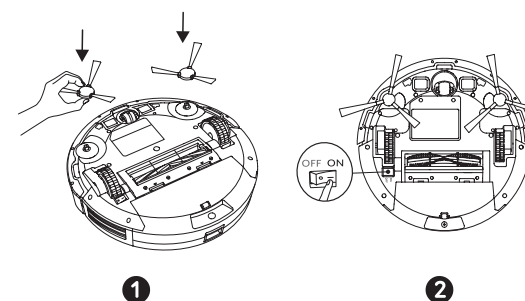


- a** Rimuovere dal pavimento i cavi di alimentazione e i piccoli oggetti che possono ostacolare il passaggio di RoboVac. È possibile utilizzare le fascette per cavi in dotazione per organizzare i fili e cavi di alimentazione.
- b** Ripiegare i bordi dei tappeti, per evitare che RoboVac si impigli. Evitare di pulire tappeti a pelo lungo o di colore molto scuro oppure tappeti con pelo di lunghezza superiore ai 26 mm, perché potrebbero determinare un malfunzionamento di RoboVac.
- c** Tenere RoboVac lontano dagli spazi inferiori ai 73 mm, per evitare che il dispositivo possa rimanere impigliato. Se necessario, utilizzare una barriera fisica per impedire l'accesso alle aree problematiche.
- d** Tenere RoboVac lontano dalle zone umide.
- e** RoboVac può salire sopra oggetti alti fino a 16 mm. Se possibile, rimuovere tali oggetti.
- f** Per mantenere RoboVac lontano da qualsiasi area o oggetto che non si desidera pulire, applicare le strisce di delimitazione sul pavimento utilizzando del nastro adesivo per creare una barriera virtuale. Assicurarsi che le strisce siano ben APPIATTITE sul pavimento.

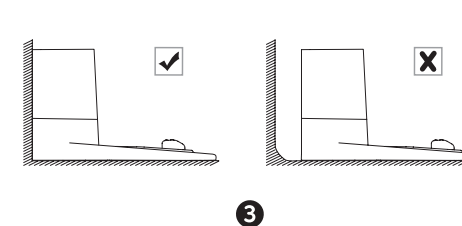


⚡ Posizionare barriere fisiche o strisce di delimitazione davanti a caminetti e aree in cui RoboVac potrebbe subire dei danni.

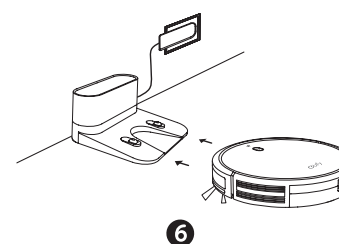
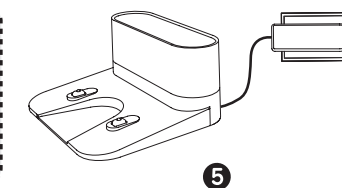
Uw RoboVac gebruiken



💡 Verwijder vóór gebruik de sticker naast de aan/uit-schakelaar en de schuimrubberen blokken naast de bumper.



💡 - Zorg dat de stekker van het oplaadstation altijd is aangesloten op een stopcontact, anders zal de RoboVac niet automatisch terugkeren.
- Wanneer het oplaadstation is aangesloten op wisselstroom, brandt de LED-indicator op het oplaadstation wit.



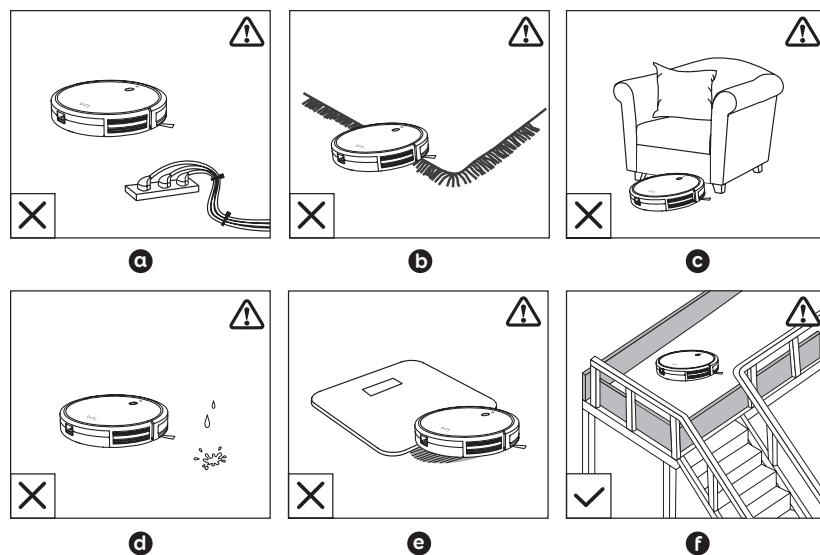
💡 Laad de RoboVac vóór gebruik volledig op. De LED-indicator op de RoboVac knippert oranje tijdens het opladen en brandt blauw wanneer het apparaat volledig opgeladen is.

💡 Download de EufyHome-app en volg de instructies in de app om de wifi-verbinding in te stellen. Vervolgens kunt u de RoboVac via deze app bedienen. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

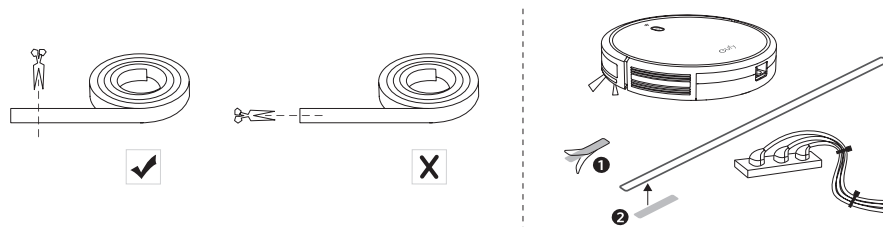


Belangrijke tips

Wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt, volgt u de RoboVac om eventuele problemen te observeren en op te lossen.



- a** Verwijder snoeren en kleine voorwerpen van de vloer waarin het apparaat verstrikt kan raken. U kunt de bijgeleverde kabelbinders gebruiken om uw kabels en snoeren te ordenen.
- b** Vouw bij een kleed met franjes de randen onder het kleed om te voorkomen dat de RoboVac verstrikt raakt. Gebruik de RoboVac niet op zeer donker gekleurde, hoogpolige vloerkleden of vloerkleden dikker dan 26 mm omdat deze hierbij defect kan raken.
- c** Houd de RoboVac uit de buurt van ruimten die lager zijn dan 73 mm om te voorkomen dat de RoboVac vast komt te zitten. Plaats, indien nodig, een fysieke barrière om de probleemzones te blokkeren.
- d** Houd de RoboVac uit de buurt van natte gebieden.
- e** De RoboVac kan over voorwerpen heenrijden die lager zijn dan 16 mm. Verwijder dergelijke voorwerpen indien mogelijk.
- f** Om de RoboVac weg te houden uit gebieden of van objecten die u niet door de RoboVac wilt laten reinigen, plakt u de markeerstrip(s) met plakband op de vloer om een virtuele barrière te creëren. Zorg ervoor dat de strips PLAT op de vloer worden gelegd.



Plaats fysieke barrières of markeerstrips voor open haarden en gebieden waar de RoboVac mogelijk beschadigd kan raken